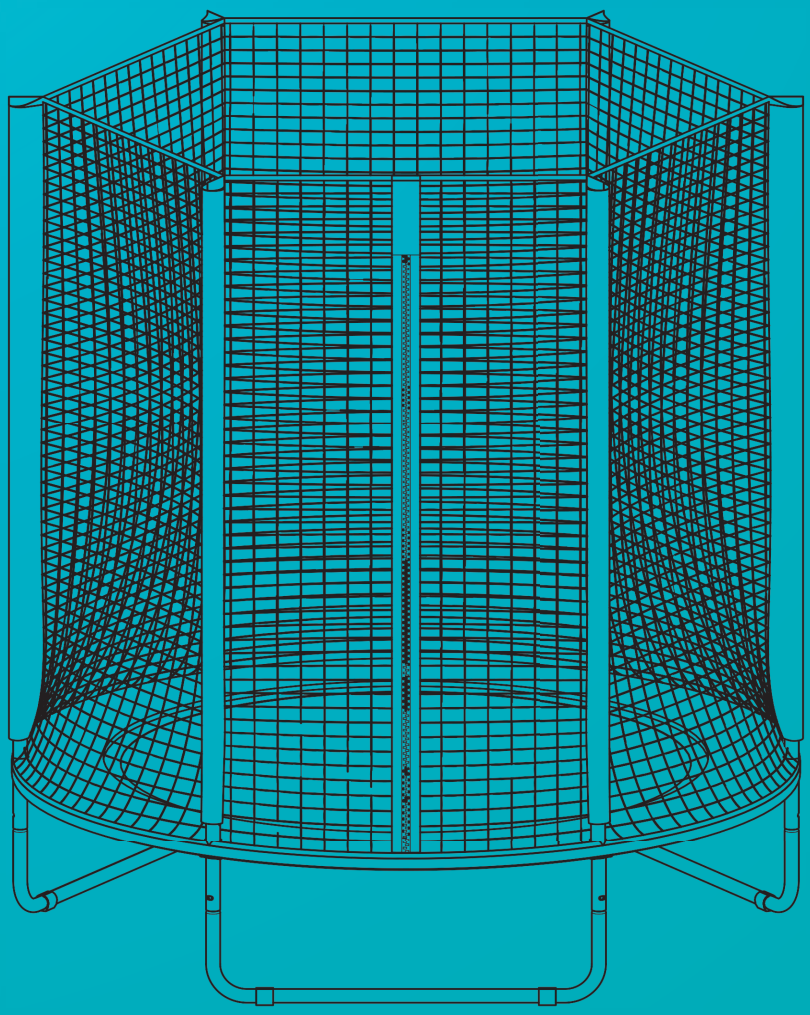
РУС

БАТУТ

Инструкция по эксплуатации



Габариты, мм	Вес, кг	Диаметр, см	Высота, см
4,5 футовый батут	13,5	139	125

Тел./Факс: +7(8352) 222-123

E-mail: movz@movz.com

Предупреждения в паспорте



● Внимание! Максимальная масса - 50 кг
- Внимание! Батут предназначен только для уличного использования!
- Внимание! Тщательно ознакомьтесь с инструкцией пользователя перед использованием батута!
- Внимание! Батут должен быть собран взрослым в соответствии с инструкциями по сборке и проверен перед началом использования!
- Внимание! Батут рассчитан только на одного пользователя. Опасность столкновения!

● Внимание! Всегда закрывайте вход перед началом прыжков!
- Внимание! Прыгать только босиком!
- Внимание! Не использовать прыжковое полотно, когда оно влажное!
- Внимание! Во время прыжков карманы и руки должны быть пустыми!
- Внимание! Всегда прыгайте в середину прыжкового полотна!

● Внимание! Не употребляйте пищу или напитки во время прыжков
- Внимание! Поднимайтесь на батут и спускатесь с него . Не используйте его как прыжковый мостик!
- Внимание! Не покидайте батут путем спрыгивания!
- Внимание! Ограничивайте время непрерывного использования (делайте регулярные паузы)!
- Внимание! Никогда не устанавливайте или не продолжайте использовать батут в сильный дождь, ветер или шторм, особенно в грозу. Рекомендуется, чтобы батут был разобран и щакреплен в плохую погоду

● Внимание! Используйте батут только под опытным и компетентным руководством!
- Внимание! Не использовать беременным!
- Внимание! Не использовать при высоком кровяном давлении!
- Внимание! Не курить около трамплина!
- Внимание! Убрать все острые и режущие предметы с батута и прыжкового мата!

● Внимание! Продукт предназначен только для детей в возрасте от 3 до 6 лет!
- Внимание! Осмотрите перед использованием, демонтируйте батут при обнаружении повреждений, дефектов или недостающих частей!
- Внимание! Полностью изучите основные прыжки и положение тела!
- Внимание! Избегайте слишком высоких прыжков. Сохраняйте контроль!

● Внимание! Не допускайте несанкционированное использование батута!
- Внимание! Не используйте батут в состоянии алкогольного или наркотического опьянения!
- Внимание! Не используйте батут во влажную и ветренную погоду!

Предупреждения в паспорте

ВНИМАНИЕ

Прежде чем приступить к установке, внимательно ознакомьтесь со всеми мерами предосторожности и инструкциями, приведенными в данном руководстве перед началом процесса установки. Неправильная установка может привести к повреждению батута и серьезным травмам. Предупреждения и инструкции по уходу, обслуживанию и эксплуатации данного батута и его покрытия направлены на обеспечение безопасного и приятного использования данного оборудования.

- Продукция предназначена только для детей в возрасте от 3 до 6 лет.
- Максимальная разрешенная нагрузка 110 футов/50 кг.
- Требуется постоянный контроль и руководство со стороны взрослых.
- Владелец батута, а также лица, осуществляющие уход за ним, обязаны ознакомить всех пользователей с правилами использования, указанными в инструкции
- Необходимо обеспечить свободное пространство над головой. Рекомендуемая высота 735 см от уровня земли. Обеспечьте свободное пространство от проводов, деревьев, веток и других потенциально опасных объектов.
- Необходимо обеспечить боковое расстояние. Размещайте батут и ограждение батута вдали от стен, строений, заборов и других игровых зон. Обеспечьте свободное пространство со всех сторон батута.

Инструкция по эксплуатации

- Не допускается использование батута более одного человека одновременно. Одновременное использование более, чем одним человеком, может привести к серьезным травмам.

- Батуты высотой более 51 см не рекомендуется использовать детьми младше 6.

- Используйте батут только под присмотром взрослых и опытных людей.

- Пользователь может запутаться в свободно висящих шнурах или в щелях между батутом и ограждением или пострадать от удушения.

- Необходимо плотно прикреплять сетку и ограждение к батуту в соответствие с инструкцией производителя. Неправильная сборка или необеспечение плотной фиксации батута к ограждению может привести к серьезным травмам, удушению или смерти.

- Не перепрыгивайте через сетку-ограждение.

- Не залезайте под прыжковый мат.

- Нельзя намеренно отталкиваться от ограждения батута.

- Нельзя виснуть на ограждении, пинать его, разрезать или залезать на него.

- При использовании батута надевайте одежду без шнурков, крючков, петель и чего-либо, что может зацепиться за батут или ограждение во время использования и привести к запутыванию или удушению.

- Не прикрепляйте к ограждению и сетке что-либо, что не одобрено производителем в качестве аксессуара или не является частью системы ограждения.

- Входить и выходить следует только через предназначенный для этого проем в сетке-ограждении.

Инструкция по эксплуатации

- Не прыгайте с других объектов, зданий или поверхностей на батут или в/на ограждение батута и внутрь него.

- Уберите посторонние предметы под батутом и его ограждением.

- Осматривайте батут перед каждым использованием. Убедитесь, что ограждение на раме установлено надежно и правильно. Замените все изношенные, неисправные или отсутствующие детали

- Залезайте на батут и слезайте с него аккуратно. Опасно спрыгивать с батута на пол или землю при его демонтаже или запрыгивать на него во время монтажа.
Не используйте батут в качестве трамплина для прыжков на другие предметы и объекты.

- Чтобы прекратить прыжки на батуте, необходимо согнуть колени в момент соприкосновения стоп с прыжковым матом. Освойте этот навык прежде, чем приступать к выполнению других упражнений.

- Прежде чем приступить к освоению более сложных навыков, тщательно изучите базовые прыжки и положения тела. Разнообразные упражнения на батуте можно выполнять, применяя базовые элементы в различных комбинациях, чередовать элементы, добавлять подпрыгивания или без них.

- Избегайте слишком высоких прыжков. Не прыгайте слишком высоко до тех пор, пока не удастся контролировать прыжок. Приземляйтесь в центр батута. Важно контролировать прыжки.

- Держите голову прямо, сфокусируйте взгляд на батуте по периметру. Это поможет контролировать прыжки.

- При наступлении усталости, прекратите прыжки. Сделайте короткий перерыв.

Инструкция по эксплуатации

- Правильно закрепляйте батут и ограждение батута, когда они не используются. Защитите батут от несанкционированного использования. Если на батуте используется лестница, то наблюдающий за эксплуатацией должен снимать ее с батута, когда не используется, чтобы предотвратить доступ детей младше 6 лет без присмотра.

- Не используйте батут и не находитесь рядом с ним в ветреную погоду или шторм. Батут может перемещаться под действием сильного ветра или шторма. Это может привести к серьезным травмам, параличу или смерти, а также повреждению имущества. Чтобы снизить риски, разберите батут и ограждение и уберите их на хранение в помещение до улучшения погодных условий. Закрепление рамы батута может предотвратить его перемещение под воздействием ветра, однако, даже закрепленный батут может перемещаться и нанести увечья. Проконсультируйтесь со специалистом, чтобы определить какой тип крепления подходит для вашего местоположения.

- Уберите подальше предметы, которые могут помешать пользователю. Обеспечьте свободную зону вокруг батута.

- Не используйте батут в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.

- Для получения дополнительной информации касательно батута, пожалуйста, свяжитесь с производителем.

- Для получения информации о тренировочном процессе, обращайтесь к сертифицированному инструктору.

- Прыгать на батуте можно только тогда, когда поверхность прыжкового мата сухая. Ветер или порывы ветра должны быть тихими и спокойными. Запрещается использование батута при порывистом и сильном ветре.

- Перед использованием батута внимательно прочтите инструкцию. Предупреждения и инструкции по уходу, эксплуатации и использованию батута предназначены для безопасного и приятного использования.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ



Перед использованием установите батут на ровную поверхность



Используйте батут в хорошо освещенном месте. Для закрытых или затемненных помещениях может потребоваться искусственное освещение



Не допускайте несанкционированное и бесконтрольное использование батута



Уберите все твердые или острые предметы и любые другие посторонние предметы из-под батута



Не допускайте и не пытайтесь совершать кувырки. Приземление на шею или голову может привести к серьезным травмам, параличу или смерти даже при приземлении в центр прыжкового мата.



Не допускайте присутствия на батуте более одного человека. Одновременное использование больше, чем одним человеком может привести к серьезным травмам.

Перечень деталей



Ⓐ Накладка на раму x1



Ⓑ Прыжковый мат x1



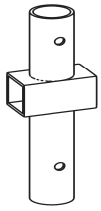
Ⓒ Рама x6



Ⓓ U-образная ножка x3



Ⓔ Пружины x30



Ⓕ Соединение рамы x6



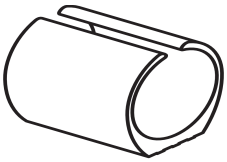
Ⓖ Верхняя стойка x6



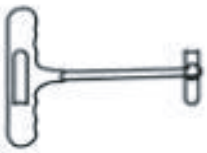
Ⓗ Нижняя стойка x6



Ⓘ Защитная сетка x1



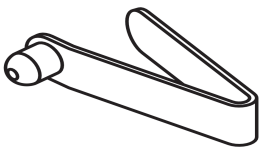
Ⓙ Пластиковая подножка x6



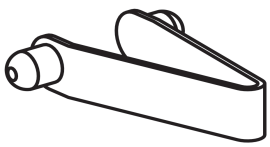
Ⓚ Инструмент для натягивания пружин x1



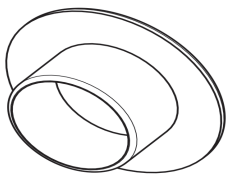
Ⓛ Накладка на стойки x12



Ⓜ Фиксатор с одной кнопками x6



Ⓝ Фиксатор с двумя кнопками x6



Ⓞ Заглушка x6

Инструкция по сборке

Для сборки этого изделия требуется два взрослых человека. Обратите внимание, что в коробке содержатся мелкие детали и элементы, которые могут служить причиной удушения, а также элементы с острыми краями и концами, которые могут нанести увечья

ВНИМАНИЕ

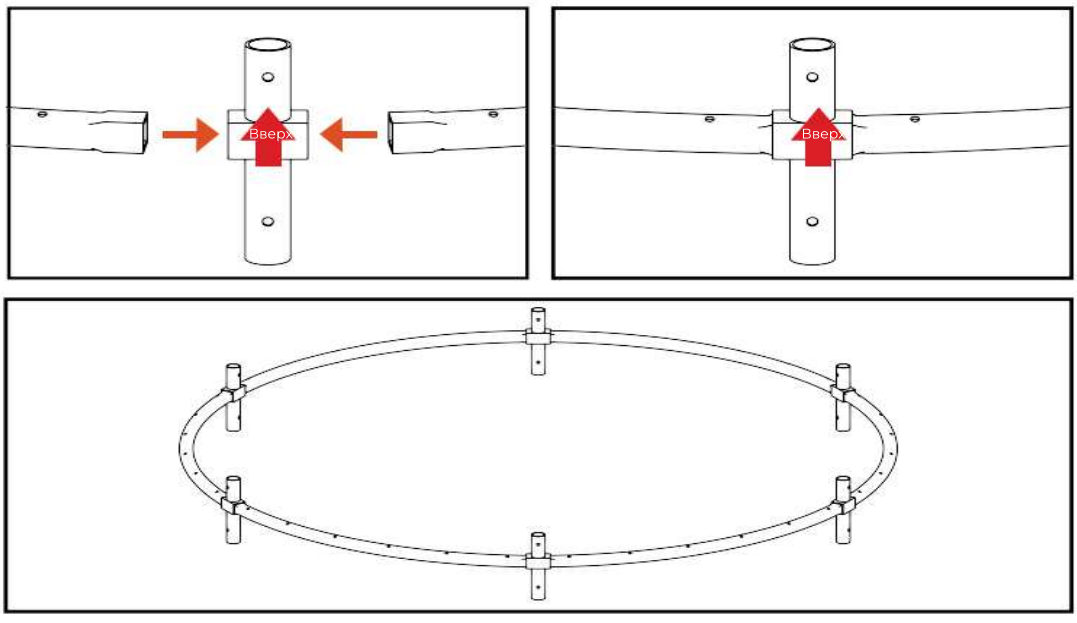
Хранить вдали от детей до момента сборки

Сборка рамы

Шаг 1

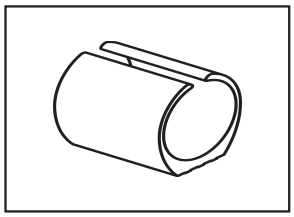
Соедините часть рамы (C) с помощью T-образными соединителями (F) с другой частью. Продолжайте, пока не образуется круг.

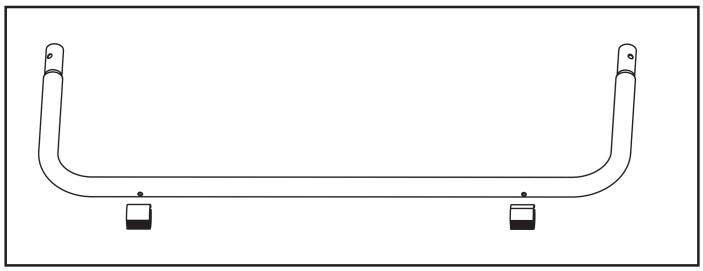
Подсказка: Попросите второго человека или используйте стену, чтобы создать сопротивление раме. Это поможет вставить все стойки на место.

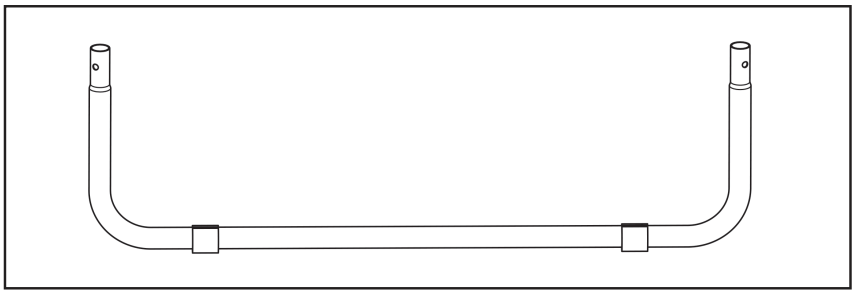


Шаг 2

Установите пластиковую подножку (J) на U-образную ножку

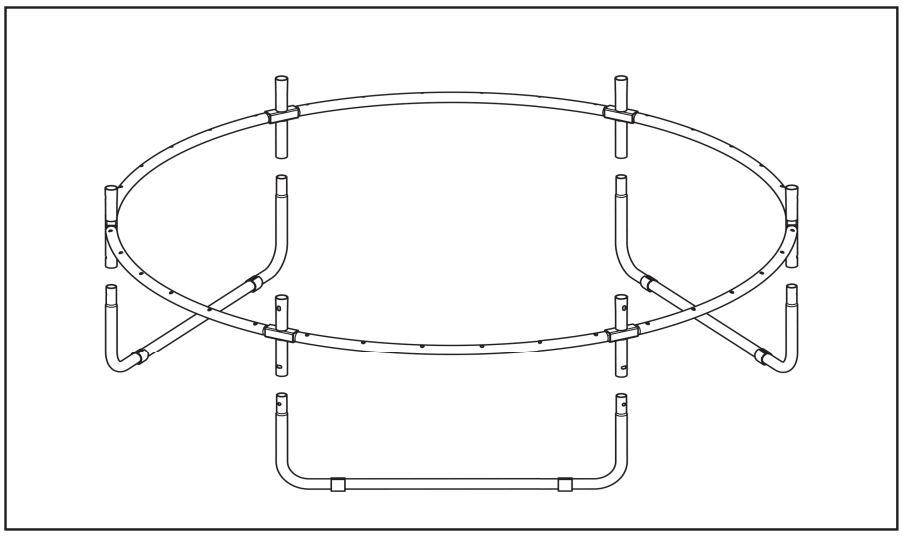


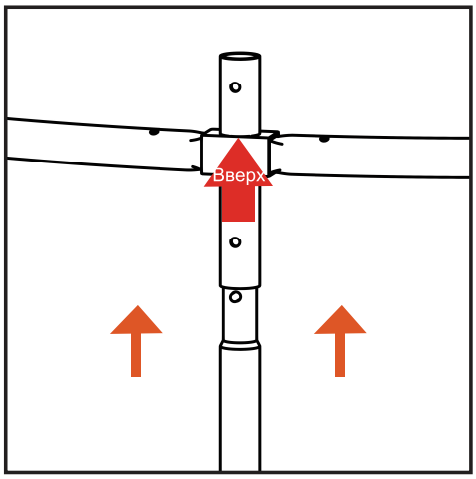


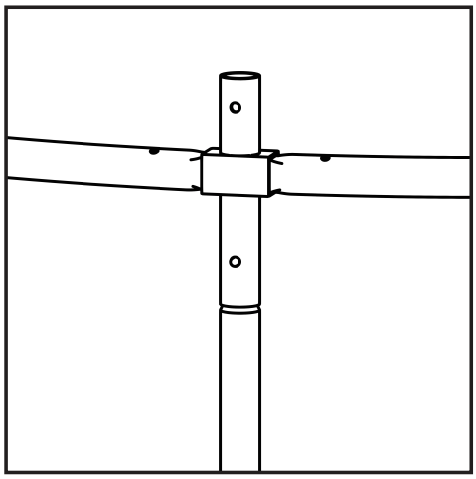


Шаг 3

На этом этапе сборки понадобится два человека. Один человек поднимает круглую раму, в то время, как другой человек поднимает U-образную ножку (D), ставит их в вертикальное положение и вставляет в раму T-образные соединители (F) в U-образные ножки. Убедитесь, что все стопорные отверстия совмещены.

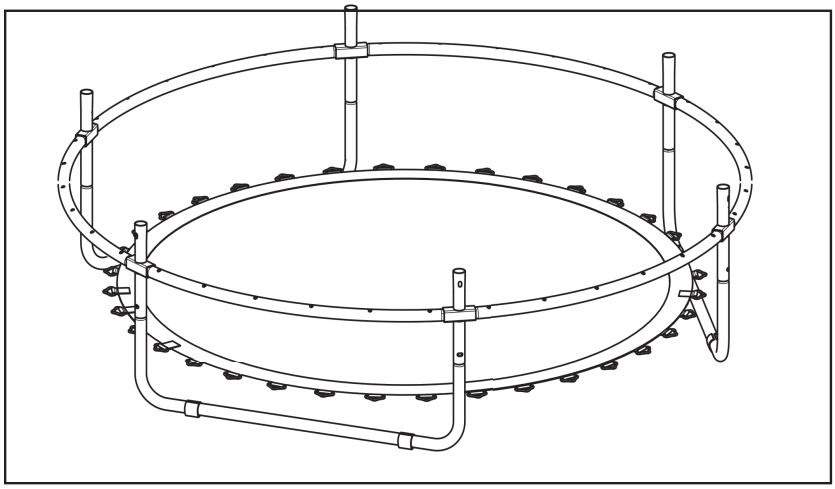


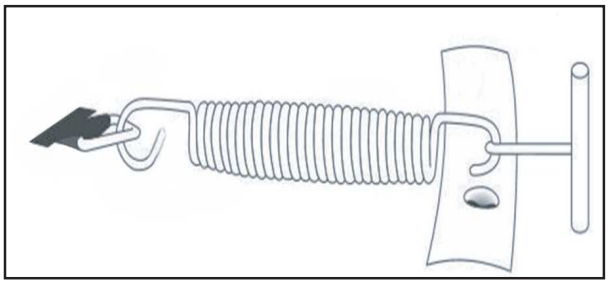


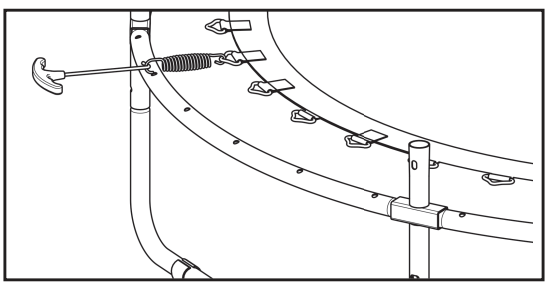


Шаг 4

Положите прыжковый мат (B) в круг рамы. Убедитесь, что логотип направлен вверх. Вставьте один конец пружины (E) в треугольную петлю прыжкового мата (B), а другой конец потяните с помощью инструмента вытягивания пружин (K) и вставьте в отверстие на раме.

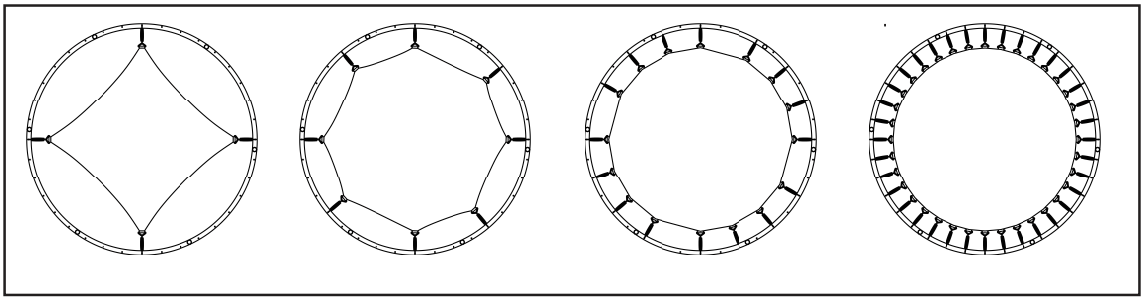






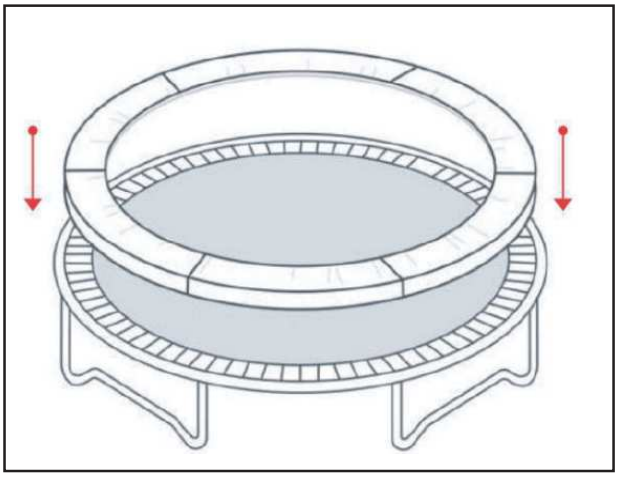
Шаг 5

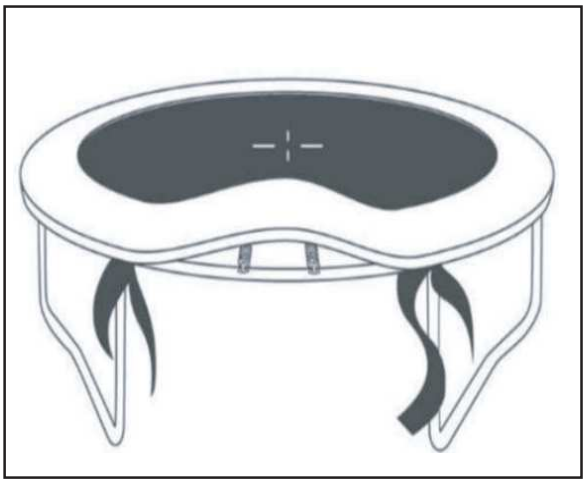
Начните устанавливать пружины крест-накрест. Для правильной установки прыжкового мата натяжение сетки должно быть распределено равномерно. Слегка постучите по пружине, если крючок не полностью вошел в отверстие. Пружины создают большое напряжение. Следите за тем, чтобы не прищемить пальцы.



Шаг 6

Закройте пружины мягкой накладкой на раму (A). Закрепите накладку с помощью липучек с каждой стороны и затяните ремешки, распложенные снизу. Положите накладку на раму (A) так, чтобы все пружины были закрыты. Она должна плотно прилегать, как шапочка для душа. Убедитесь, что она закрывает все металлические элементы



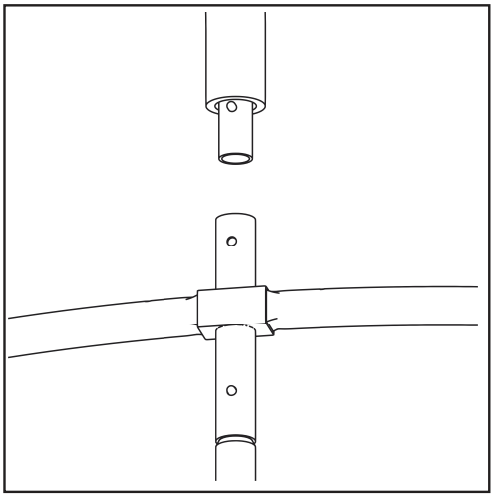


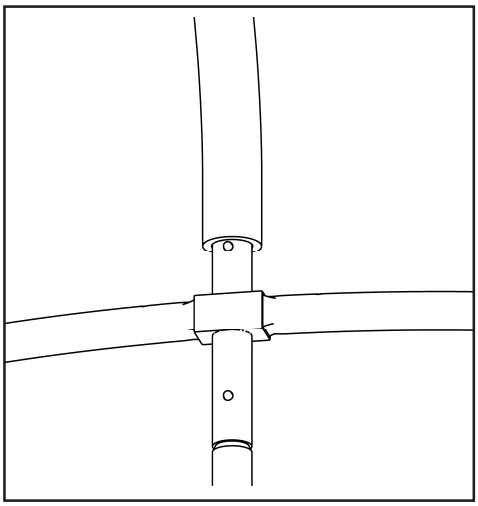
ВНИМАНИЕ:

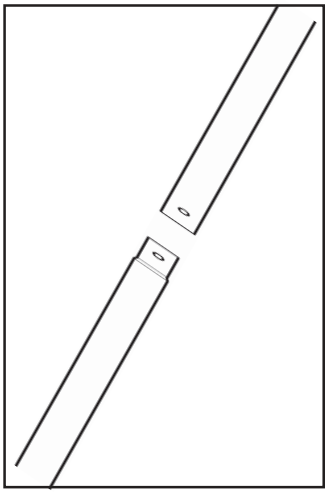
Если завязки установлены неверно, то они могут помешать закрыванию молнии. Пожалуйста, убедитесь, что завязки проходят по всему периметру сетки и надежно затянуты.

Шаг 7

Вставьте нижнюю стойку (H) в соединители рамы (F). Убедитесь, что кнопки совмещены с отверстиями. Затем вставьте верхнюю стойку (G) в нижнюю стойку (H) с помощью фиксатора с одной кнопкой (M)



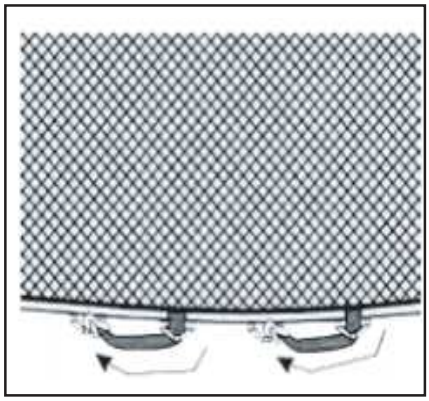


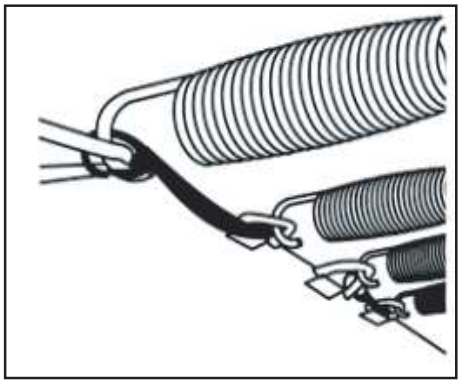


Шаг 8

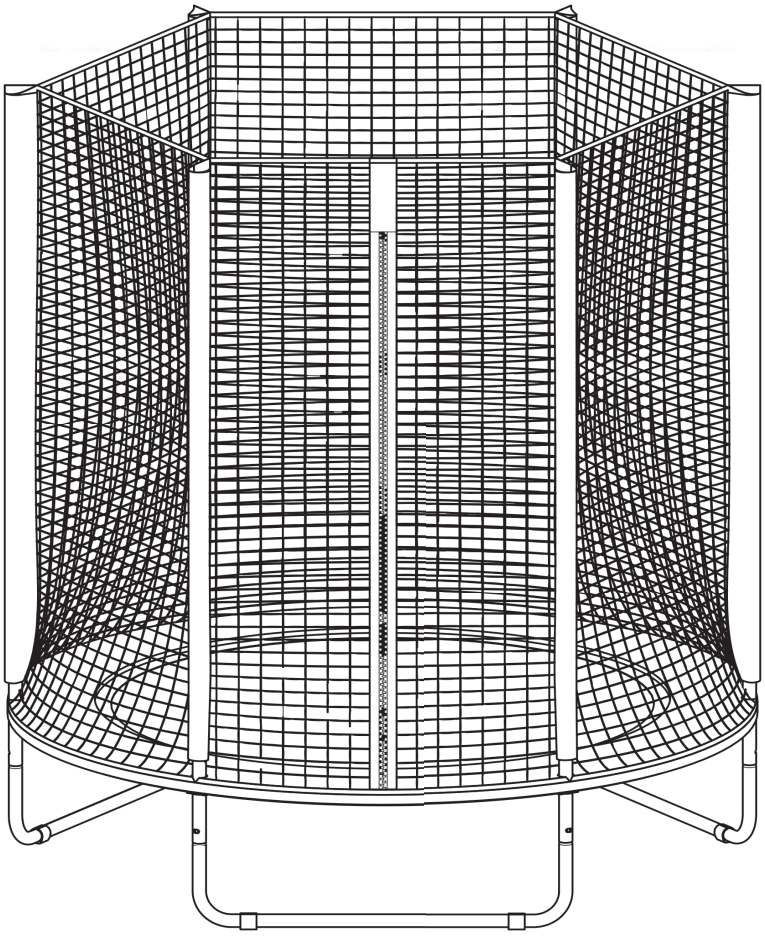
Пропустите каждую полосу защитной сетки через металлическую треугольную петлю и пружину и закрепите ее с помощью защелкивающегося крючка вокруг следующей треугольной петли слева. Продолжите операцию до конца. При фиксации зажима обязательно пропустите его через петли сетки.







Ваш батут готов!



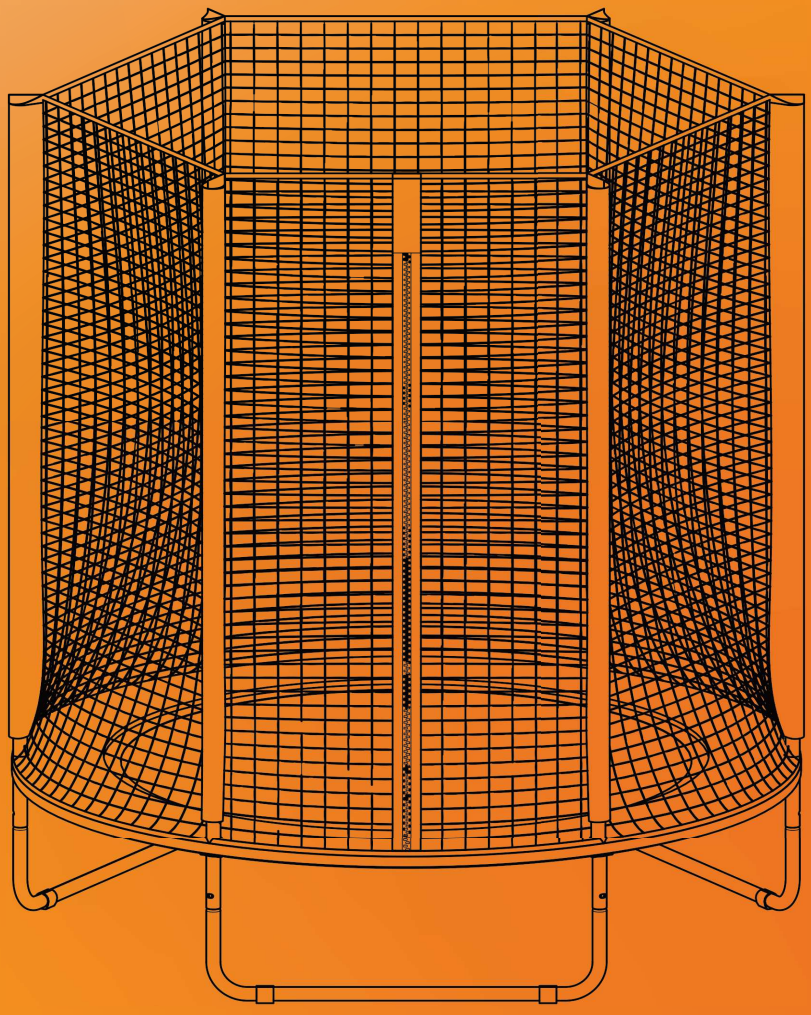
Производитель: Zhejiang Zoshine Sports Equipment Co.,Ltd
Address: No.8, Xinyuan Rd, Xinbi Industrial Zone, Jinyun City Lishui, Zhejiang, China

Продавец: ЗАО «Завод игрового спортивного оборудования»
Российская Федерация, Чувашская Республика, 428037,
г. Чебоксары, Монтажный проезд, 6Б

En

TRAMPOLINE

User manual



Dimension, mm	weight, kg	diameter, cm	height, cm
4.5FT trampoline	13.5	139	125

Tel./Fax: +7(8352) 222-123

E-mail: movz@movz.com

User manual warnings



- Warning! Maximum allowed load – 50 kg!
- Warning! The trampoline is intended for outdoor use only!
- Warning! Study carefully user User's manual before trampoline use!
- Warming! The trampoline must be assembled by an adult according to the assembly
instructions and checked before use!
- Warning! Only one person at the trampoline at the same time! Danger of collision!
- Warning! Always close the entrance before each trampoline use!
- Waning! Use only bare feet!
- Warning! Do not use jumping mat, if it is wet!
- Warning! Keeping the pockets and hands empty white jumping!
- Warning! Always jump in the middle of jumping mat!
- Warning! Do not eat or drink during jumping!
- Warning! Climb on and climb off the trampoline. Do not use the trampoline as a springboard!
- Warning! Do not leave the trampoline by jumping off!
- Warning! Limit continuous use time (take regular pauses)!
- Warning! Never set-up or continue to use trampoline in heavy rain, wind or storm conditions, especially lightning storms. It is recommended that the trampoline be taken apart and stored in bad weather!
- Warning! The trampoline is intended for use under adult supervision only!
- Warning! Do not use during pregnancy!
- Warning! Do not use when suffering from high blood pressure!
- Warning! No smoking near the trampoline!
- Warning! Remove all sharp objects from trampoline and jumper!
- Warning! Use trampoline only with mature, knowledgeable supervision.
- Warning! The product is permitted only for children of three to six years of age.
- Warning! Inspect before using and replace any worn, defective or missing parts.
- Warning! Learn fundamental bounces and body positions thoroughly.
- Warning! Avoid bouncing too high. Maintain control.
- Warning! Secure the trampoline against unauthorized use.
- Warning! Do not use the trampoline while under the influence of alcohol or drugs.
- Warning! Do not use if trampoline is wet or in windy conditions.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

⚠ WARNING

Please read all the precautions and instructions in this manual before starting the installation process. Improper installation may damage the trampoline and cause serious injury. Warnings and instructions regarding the care, maintenance and use of this trampoline and its cover are included to promote safe and enjoyable use of this equipment.

- **ONLY children between the ages of 3 and 6 are permitted to use this prod ct.**
- **The maximum weight capacity is 110 lbs/50kg**
- **REQUIRES ADULT SUPERVISION AND GUIDANCE AT ALL TIMES**
- **The owner and supervisors of the trampoline are responsible to make all users aware of practices specified in the use instructions.**
- **Adequate overhead clearance is essential. A minimum of 24 ft from ground level is recommended. Provide clearance for wires, tree limbs, and other possible hazards.**
- **Lateral clearance is essential. Place the trampoline and trampoline enclosure away from walls, structures, fences, and other play areas. Maintain a clear space on all sides of the trampoline.**

USE INSTRUCTIONS

- Do not allow more than one person inside the trampoline enclosure. Use by more than one person at the same time can result in serious injuries.

- Trampolines over 20 in. (51 cm) tall are not recommended for use by children under 6 years of age.

- Use trampoline only with mature, knowledgeable supervision.

- Users may become entangled in or strangled by loose cords or in gaps between trampoline and enclosure.

- Keep the enclosure tightly fastened to the trampoline in accordance with the manufacturer's instructions. Failure to properly assemble and maintain a tight, secure trampoline/enclosure boundary may result in serious injury, strangulation, or death.

- Do not attempt to jump over the barrier.

- Do not attempt to crawl under the barrier.

- Do not intentionally rebound off the barrier.

- Do not hang from, kick, cut, or climb on the barrier.

- Wear clothing free of drawstrings, hooks, loops or anything that could get caught while using the trampoline/enclosure and result in entanglement or strangulation, or both.

- Do not attach anything to the barrier that is not a manufacturer-approved accessory or part of the enclosure system.

- Enter and exit the enclosure only at the enclosure door or barrier opening designated for that purpose.

USE INSTRUCTIONS

- Do not jump from other objects, buildings, or surfaces, onto the trampoline, or into or over the trampoline Enclosure.

- Remove any obstructions from beneath the trampoline and trampoline enclosure.

- Inspect the trampoline before each use. Make sure the frame padding is correctly and securely positioned. Replace any worn, defective, or missing parts.

- Climb on and off the trampoline. It is a dangerous practice to jump from the trampoline to the floor or ground when dismounting, or to jump onto the trampoline when mounting. Do not use the trampoline as a springboard to other objects.

- Stop bounce by flexing knees as feet come in contact with the trampoline bed. Learn this skill before attempting others.

- Learn fundamental bounces and body positions thoroughly before trying more advanced skills. A variety of trampoline activities can be carried out by performing the basic fundamentals in various series and combinations, performing one fundamental after another, with or without feet bounces between them.

- Avoid bouncing too high. Stay low until bounce control and repeated landing in the center of the trampoline can be accomplished. Control is more important than height.

- While keeping the head erect, focus eyes on the trampoline toward the perimeter. This will help control bounce.

- Avoid bouncing when tired. Keep turns short.

USE INSTRUCTIONS

- Properly secure the trampoline and trampoline enclosure when not in use. Protect it against unauthorized use. If a trampoline ladder is used, the supervisor should remove it from the trampoline when leaving the area to prevent unsupervised access by children under 6 years of age.

- Do not use or stand near the trampoline in windy or gusty conditions. A trampoline can become airborne when exposed to sustained wind or gusting wind conditions. This can result in serious injury, paralysis, or death, as well as property damage. To reduce these risks, disassemble the trampoline and enclosure and store them until weather conditions improve. Anchoring a trampoline frame may prevent the trampoline from moving as a result of the wind, but even anchored trampolines can become airborne or damaged. Consult a qualified contractor to determine what type of anchor works best in your location.

- Keep objects away which could interfere with the performer. Maintain a clear area around the trampoline.

- Do not use the trampoline while under the influence of alcohol or drugs.

- For additional information concerning the trampoline equipment, contact the manufacturer.

- For information concerning skill training, contact a certified trampoline instructor.

- Bounce only when the surface of the bed is dry. Wind or air movement should be calm to gentle. The trampoline must not be used in gusty or severe winds.

- Read all instructions before using the trampoline. Warnings and instructions for the care, maintenance, and use of this trampoline are included to promote safe, enjoyable use of this equipment.

HAPPIN'S SAFETY WARNINGS

⚠ WARNING

SAFETY WARNINGS



Place the trampoline on a level surface before use.



Use the trampoline in a well-lit area. Artificial illumination may be required for indoor or shady areas.



Secure the trampoline against unauthorized and unsupervised use.



Remove all hard or sharp objects and any obstructions from beneath the trampoline.

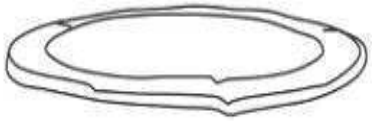


DO NOT attempt or allow somersaults. Landing on the head or neck can cause serious injury, paralysis, or death, even when landing in the middle of the bed.

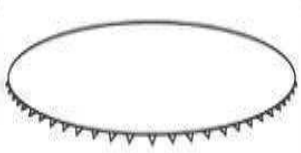


Do not allow more than one person on the trampoline. Use by more than one person at the same time can result in serious injuries.

PART LIST



Ⓐ Frame Cover
x1



Ⓑ Jumping Pad
x1



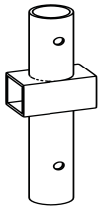
Ⓒ Frame
x6



Ⓓ U-Shaped Leg
x3



Ⓔ Spring
x30



Ⓕ Frame Connection
x6



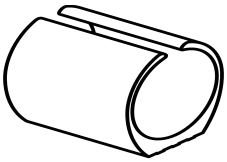
Ⓖ Upper Pole
x6



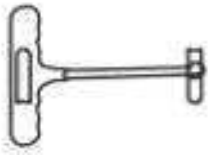
Ⓗ Bottom Pole
x6



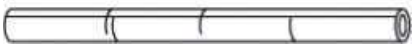
Ⓘ Enclosure Net
x1



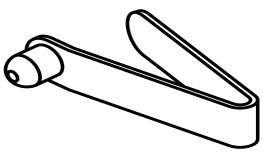
Ⓙ Plastic Buckle
x6



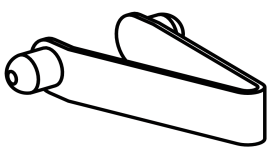
Ⓚ Spring Tool T-Hook
x1



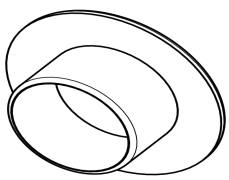
Ⓛ Pole Foam
x12



Ⓜ single headed
marble x18



Ⓝ Two-headed
marbles x6



Ⓞ Cap head
x6

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Two adults are needed to assemble this product. Please be aware that this box contains small hardware and pieces that could be choking risks and harmful due to their sharp edges and points.

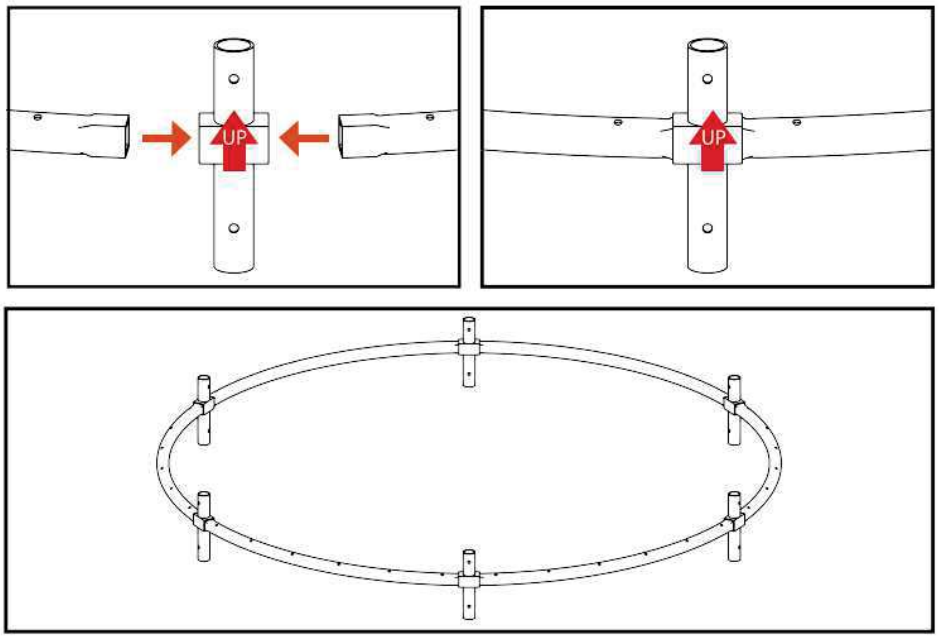
⚠WARNING

Keep away from children until assembled!

BUILDING THE FRAME

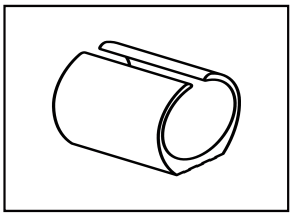
STEP 1

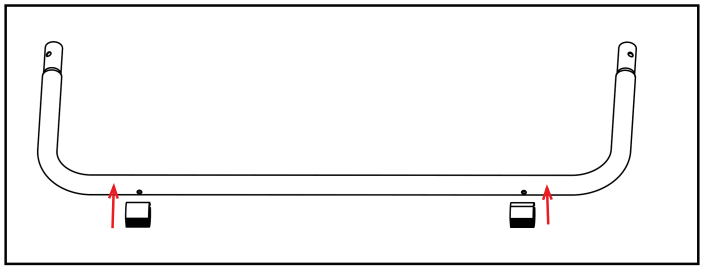
Attach The Frame(C)to Frame T-Connectors(F).Continue until you formthe circle.
Tip: Have asecond person oruse a wall to apply some resistance against the frame to helpit shift into place

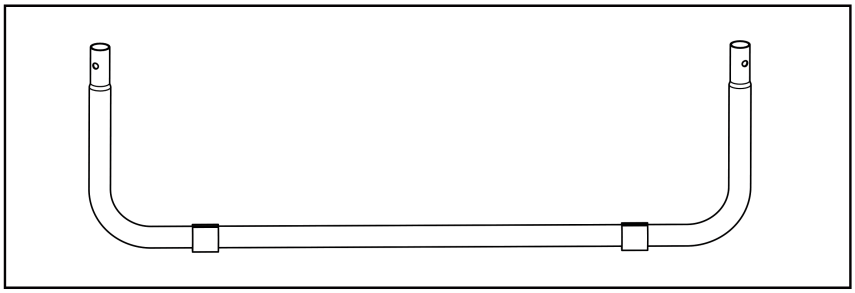


STEP 2

Connectthe Plastic Buckle(J)to the U-Shaped leg(D)

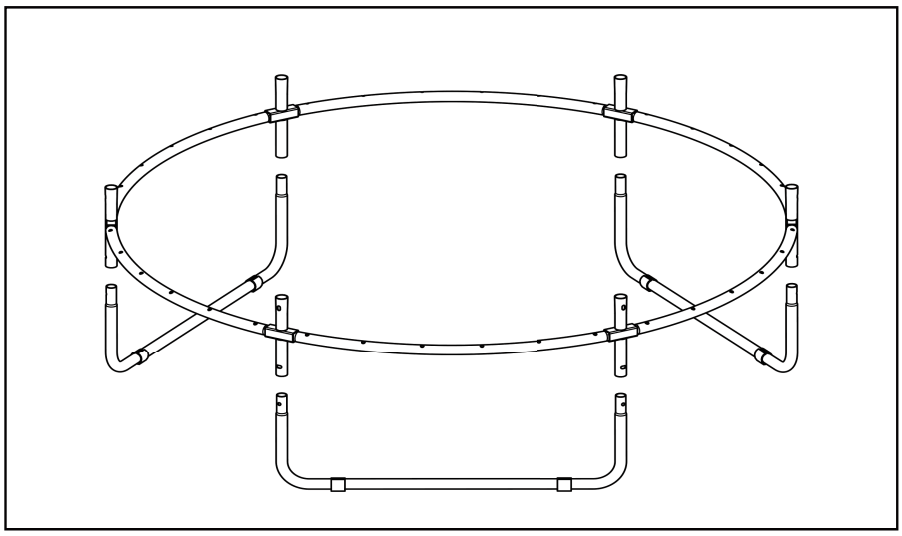


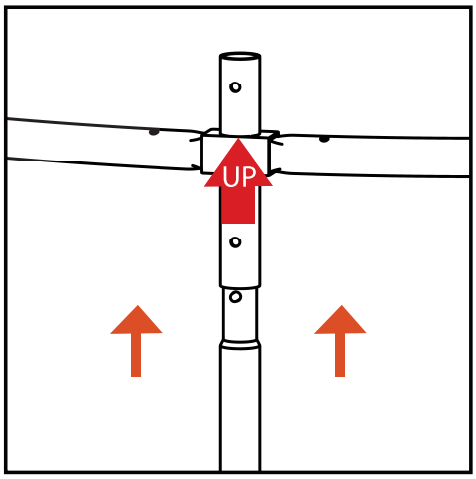


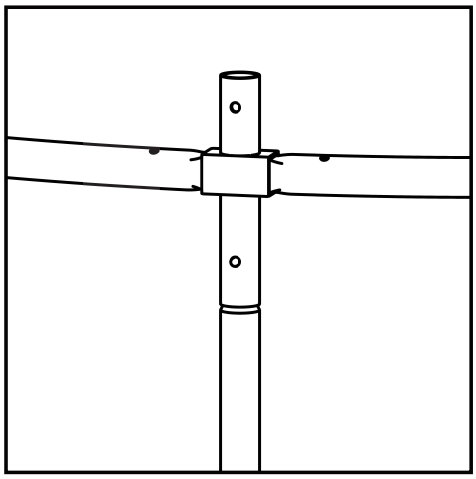


STEP 3

Two people will be necessary at this point to install the trampoline. One person lifts up the circle frame, while the other lifts the U-shaped leg tubes(D)to a standing(vertical) position and inserts the Frame T-Connectors(F)intoa U-Shaped Leg tube.Ensure the locking holes are aligned.

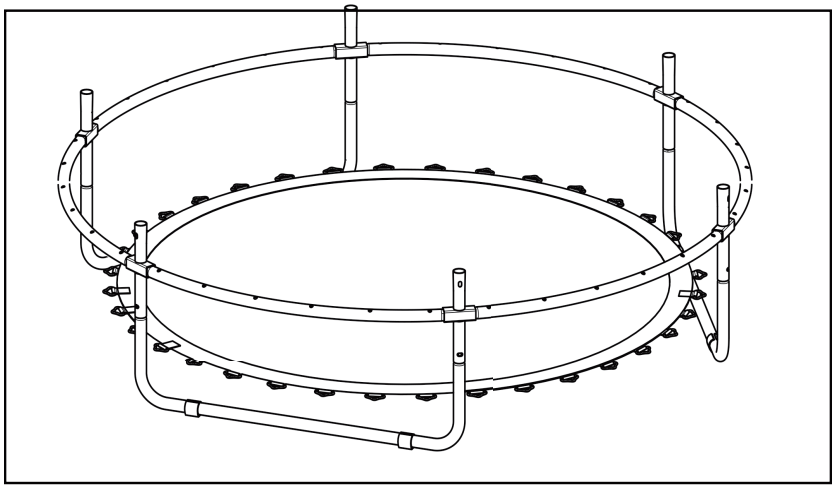


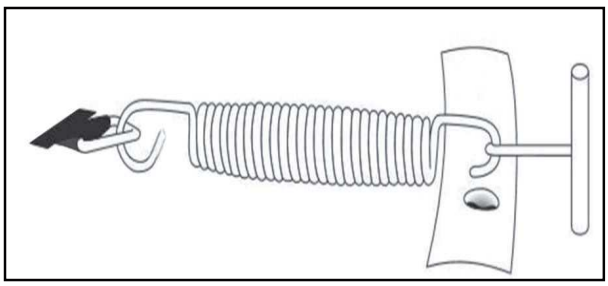


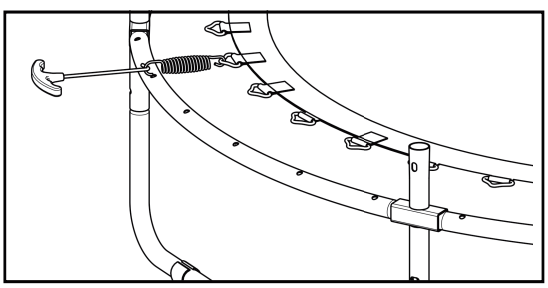


STEP 4

Layout the jumping Pad(B) inside the circle frame. Make sure the your logois facing up . Insert one end of the spring (E) in the triangle ring of the jumping Pad (B) and the other end pull it with the spring tool (K) and insert it into the frame hole.

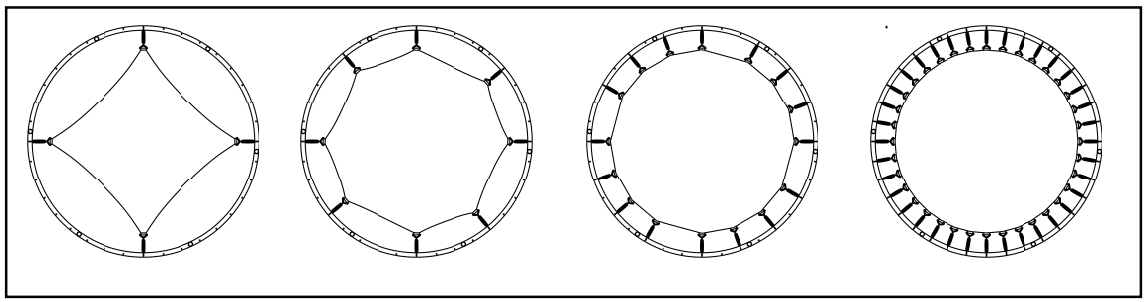






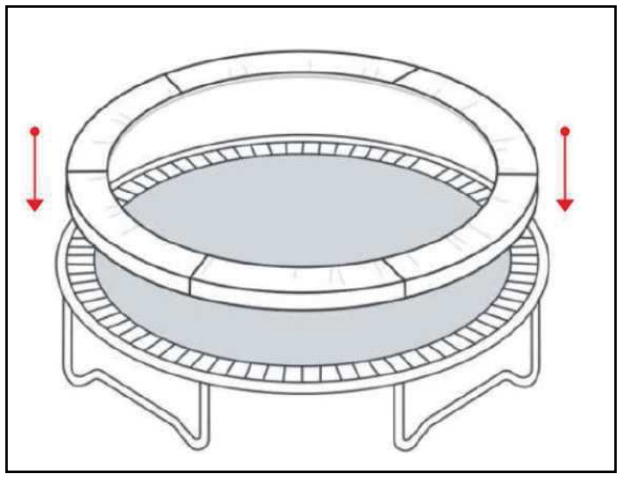
STEP 5

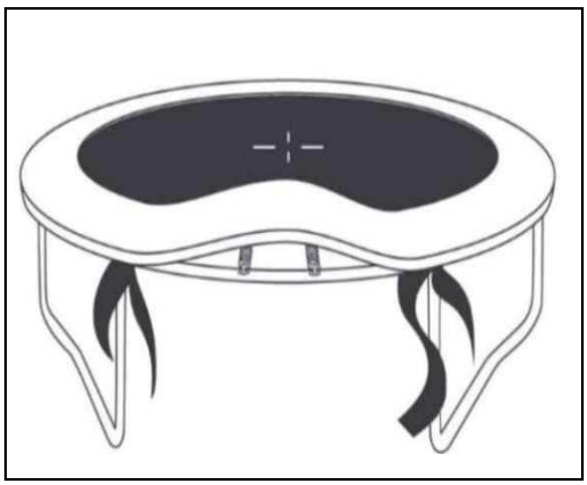
Start installing the springs in an Xshape.The tension needs to be distributed evenly for the net to be installed correctly.Gently tap down against the springif the hookis not completely in the hole.Springs will create high levels of tension when assembled. Please take care not to pinch your fingers.



STEP 6

Cover the spring frame with the soft padding Frame Cover (A)Secure the padding parts together using the Velcro on each side, and tie the straps located under neath.Lay down the Frame Cover(A)so all the springs are covered.It should be fitted like a shower cap.Make sure it covers all metal parts.

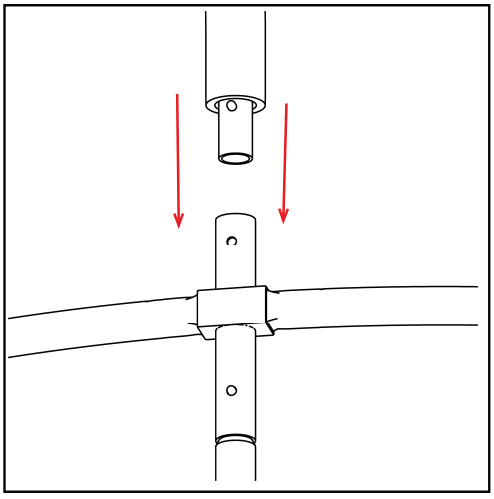


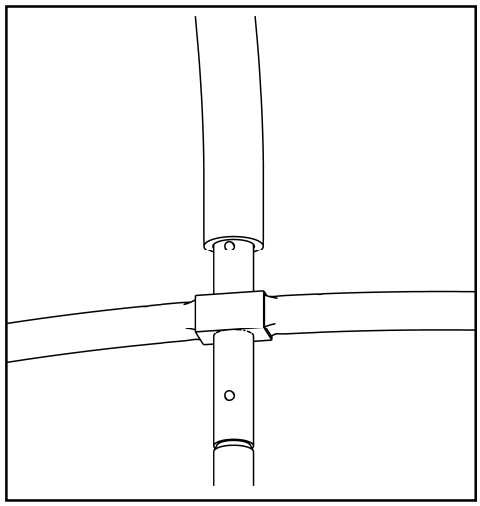


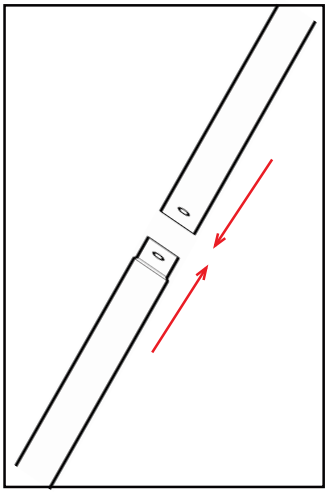
Attention:
If the thread is not correctly installed it might stop the zipper from closing properly. Please make sure the thread goes all around the net and is securely tightened.

STEP 7

Insert the bottom poles(H) into the frame Connections (F). Ensure that the bumps are aligned with the holes. Then insert the Upper Pole(G) into the Bottom Pole(H) with a single headed marble(M)

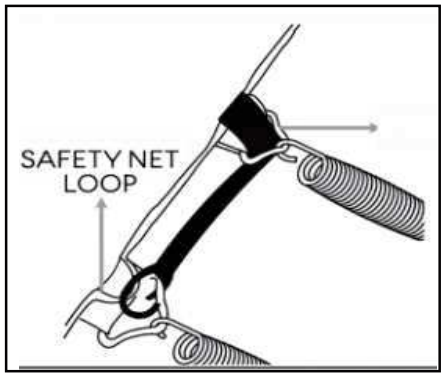


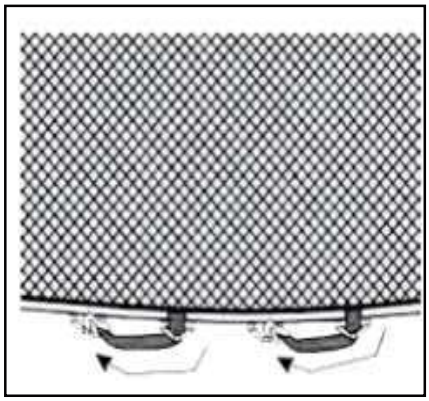


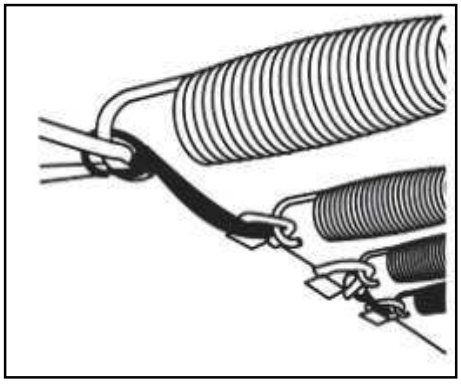


STEP 8

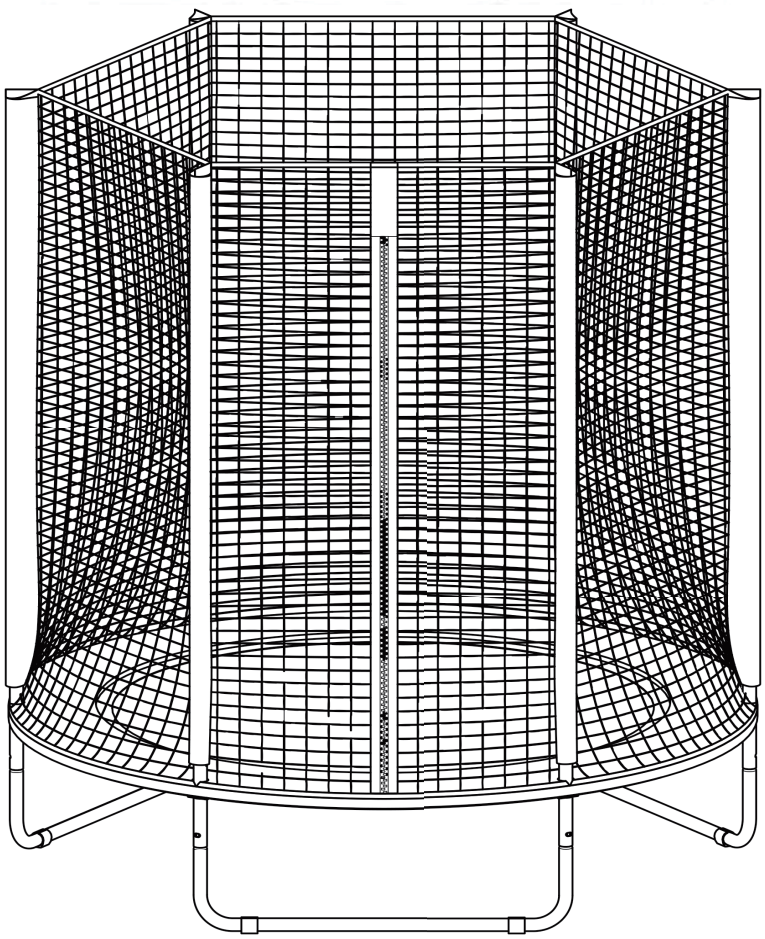
Pass every strip of the safety net through the metal triangles of the springs and secure it with the snap hook around the next triangle on the left. Continue in the same way. When you secure the clip make sure to pass it through the loops of the net.







Your trampoline is ready!



Manufacturer: Zhejiang Zoshine Sports Equipment Co.,Ltd
Address: No.8, Xinyuan Rd, Xinbi Industrial Zone, Jinyun City, Lishui, Zhejiang, China
Vendor: ZAO Zavod igrovogo sportivnogo oborudovaniya
Montazhniy proezd, 6B, 428037, Cheboksary, Chuvash Republic, Russian Federation